

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:**

**Grupo Químico:** Simazina pertenece al grupo químico de las 1,3,5-triazinas.  
**Precauciones y Advertencias:** Evitar el contacto directo con el plaguicida. Su uso inadecuado puede dañar la salud. Durante la preparación del producto usar delantal impermeable, guantes impermeables, botas de goma, antiparras y máscara con filtro. Durante la aplicación del producto usar overol impermeable, guantes impermeables, botas de goma, antiparras y máscara con filtro. No respirar la niebla de aspersión. Evitese el arrastre por el viento a cultivos vecinos. Lávese y cámbiese de ropa después de su uso. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. Evitar ingerir el producto. No contaminar los alimentos, semillas ni forrajes. No permitir el ingreso de terceras personas en áreas que están siendo sometidas al tratamiento, ni en manipulación del producto. No dejar ingresar animales al área que está siendo tratada. No contaminar aguas superficiales con el producto o sus envases.

**Síntomas de Intoxicación:** Irritación ocular. En caso de ingestión reciente se presenta diarrea, vómitos, dolores y calambres abdominales. Confusión, incoordinación, temblor y debilidad de las extremidades.

**Primeros Auxilios:** Para todos los siguientes casos, trasladar al afectado INMEDIATAMENTE a un centro asistencial y conseguir ayuda médica. Llevar la etiqueta o envase. Retirar al afectado de la zona de peligro o exposición. Retirar las ropas contaminadas inmediatamente. **Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague hasta completar 15 minutos. Los lentes no deberán utilizarse nuevamente.

**Contacto con la piel:** Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. **Ingestión:** NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. **Inhalación:** Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial.

**Antídoto:** No tiene antídoto específico.

**Tratamiento Médico de Emergencia:** Información para el médico tratante. El ingrediente activo de este producto pertenece al grupo químico 1,3,5 triazinas. Las medidas generales de tratamiento son: descontaminación dermal y gastrointestinal, donde puede ser necesario realizar lavado gástrico, seguido de administración de carbón activado y un laxante tipo salino, a menos que se haya producido la diarrea. El tratamiento posterior es sintomático y de soporte.

**Ecotoxicidad:** Producto virtualmente no tóxico para abejas, ligeramente tóxico para peces, prácticamente no tóxico para aves.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTE**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO**

**PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE**

**Teléfonos de emergencia: RITA-CHILE : 56 (2) 2777 1994**

**SOLCHEM S.p.A.: 56 (2) 2334 9442**

**Realizar triple lavado a los envases vacíos de la siguiente forma:** Llenar ¼ del envase con agua y agitar en todos los sentidos, luego, vaciar esa agua en el estanque de aplicación para ser utilizada. Realizar la operación anterior 3 veces y posteriormente inutilizar los envases.

**Precauciones de almacenamiento:** Manténgase en un lugar seguro, bajo llave, en su envase original etiquetado y bien cerrado. No almacenar con los productos alimenticios, medicina, ropa o forraje. Manténgase alejado de los niños, animales domésticos o personas no autorizadas.

**Nota:** Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. No hacemos responsable de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

## SIMAZINA 50 SC HERBICIDA SUSPENSION CONCENTRADA (SC)

**SIMAZINA 50 SC**, es un herbicida sistémico, de absorción radicular y foliar cuyo modo de acción es el bloqueo de la fotosíntesis a nivel del Fotosistema II en las malezas susceptibles. Se utiliza en forma selectiva para el control de malezas anuales de hoja ancha y gramíneas en vid, pomáceas, cítricos, palto, olivo, nogal, kiwi, espárrago, lupino, eucalipto y pino, así como en terrenos agrícolas no cultivados (bordes de caminos y canales) de acuerdo con el Cuadro de Instrucciones de Uso.

**Concentración:**

Simazina\*.....50% p/v (500 g/L)  
 Coformulantes, c.s.p.....100% p/v (1 L)

\*6-cloro-N,N'-dietil-1,3,5-triazina-2,4-diamina

**Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N° 3611**

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

**NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO**

Lote N°:

Fecha de vencimiento:

Contenido Neto:

Fabricado por:

**Sipcam Oxon S.p.A**

Via Sempione 195-20016 Pero, Milano Italia.

**SOLCHEM S.p.A.**

Av. Golfo de Arauco N° 3630,

Parque Industrial Coronel.

Concepción, Chile.

Distribuidor e

Importador  
**SOLCHEM**

**S.p.A**  
Don Carlos 2939 Of. 608,

Las Condes,

Santiago, Chile

**INSTRUCCIONES DE USO**

**SIMAZINA 50 SC** se debe aplicar antes de emergencia o cuando recién comiencen a crecer las plántulas de malezas al estado de cotiledón hasta 2 hojas verdaderas. Como es un herbicida suelo activo, después de aplicado permanece actuando en la superficie del suelo por varios meses, por lo que también controla malezas de germinación tardía. Para malezas ya emergidas, especialmente perennes invasoras provenientes de propágulos vegetativos como maicillo, chufa, pastobermuda, falso té, se recomienda aplicar con Glifosato.

**Cuadro de Instrucciones de Uso:****Aplicaciones Terrestres:**

CULTIVO	PLAGA	DOSIS (L/ha)	OBSERVACIONES
Duraznero, nectarino, damasco, ciruelo, cerezo, kiwi, manzano, peral, palto, olivo, nogal y vid de mesa, vinífera y pisquera.		4 a 7	Aplicar en plantas con más de tres años de establecimiento. Utilizar la dosis más alta en suelos pesados con alto contenido de materia orgánica. Aplicar con lluvia con el objeto de incorporar y activar el herbicida. En frutales de carozo y vides aplicar con 3 años de edad en adelante.
Limonero, naranjo, pomelo, mandarino, clementino y tangelo.		4 a 7	Aplicar en plantas con más de tres años de establecimiento. Utilizar la dosis más alta en suelos pesados con alto contenido de materia orgánica. Aplicar con lluvia con el objeto de incorporar y activar el herbicida. En frutales de carozo y vides aplicar con 3 años de edad en adelante.
Espárrago.	<b>Malezas de hoja ancha</b> Bledo, yuyo, quingüilla, manzanilla hedionda, sanguinaria, rábano, senecio anual, senecio o hierba cana, ñilhue, ortiga, ortiga muerta, verónica, diente de león, core-core, hierba mora, arvejilla, viola, geranio.	4 a 5	Aplicar antes de la emergencia de los turiones. En espárrago blanco, aplicar lo antes posible después de la aporca y regar si no llueve. El cultivo debe tener a lo menos un año de establecimiento.
Lupino.		2 a 4	Aplicar en la pre-emergencia del cultivo y de las malezas.
Frambueso, arándano, mora y zarzaparrilla.	<b>Malezas Gramíneas</b> Avenilla, bromo, hualcacho, ballica, poa o piojillo,	4 a 5	Aplicar previo a la germinación de las malezas en período de lluvias.
Plantaciones forestales de eucalipto.		3 a 7	Aplicar de pre y post plantación con suelo húmedo, previo a la emergencia de las malezas, en períodos de lluvia. Usar dosis mayor en suelos con más altos contenidos de materia orgánica.
Plantaciones forestales de pino		3 a 5	Aplicar de post plantación (40 días) y en la pre-emergencia de las malezas, durante el período de lluvias.
Terrenos agrícolas no cultivados (Bordes de caminos, canales, acequias, canchas de secado y sitios eriazos).		4 a 10	Para controlar malezas ya emergidas, perennes especialmente, mezclar con herbicidas post-emergentes de amplio espectro.

**Aplicaciones Aéreas:**

CULTIVO	PLAGA	DOSIS (L/ha)	OBSERVACIONES
Plantaciones forestales de eucalipto.	<b>Malezas de hoja ancha</b> Bledo, yuyo, quingüilla, manzanilla hedionda, sanguinaria, rábano, senecio anual, senecio o hierba cana, ñilhue, ortiga, ortiga muerta, verónica, diente de león, core-core, hierba mora, arvejilla, viola, geranio.	3 a 7	Aplicar de pre y post plantación con suelo húmedo, previo a la emergencia de las malezas, en períodos de lluvia. Usar dosis mayor en suelos con más altos contenidos de materia orgánica.  Utilizar un mojamiento de 15 a 100 l/ha y no aplicar con vientos superiores a 4,8 Km/hr.
Plantaciones forestales de pino	<b>Malezas Gramíneas</b> Avenilla, bromo, hualcacho, ballica, poa o piojillo,	3 a 7	Aplicar de post plantación (40 días) y en la pre-emergencia de las malezas, durante el período de lluvias.  Utilizar un mojamiento de 15 a 150 l/ha y no aplicar con vientos superiores a 4,8 Km/hr.

**NOTA:** Se recuerda tener en consideración las regulaciones establecidas por la norma vigente relativa a la protección de especies nativas al momento de aplicar este producto.

Evitar la deriva a otros cultivos, no aplicar con viento y restringir las aplicaciones a malezas en germinación o en sus primeros estados de desarrollo (no más de 5 cm de altura). No se recomienda emplear **SIMAZINA 50 SC** en suelos arenosos y con bajo contenido de arcilla (15% o menos) o materia orgánica (1,5% o menos). Las dosis mayores deben siempre emplearse en suelos más pesados de textura franca a arcillosos y con sobre 5% de Materia Orgánica. Restringir su uso en plantaciones frutales menores a 3 años. No aplicar en suelos alcalinos.

**Número y momentos de aplicación:** Aplicar sobre suelo húmedo tanto de pre como de post-emergencia temprana de las malas hierbas. Las aplicaciones deben efectuarse sobre suelos laboreados y libres de material vegetal que puedan impedir la llegada del herbicida al suelo. Realizar una aplicación por temporada a dosis máxima. Al aplicar parcializadamente, hacerlo a un intervalo mínimo de 4 meses. Una vez aplicado, evitar remover el suelo o efectuar labores de cultivo profundas. Aplicar antes o después de una lluvia o riego gravitacional o tecnificado.

**Métodos de aplicación:** Aplicar en suelo limpio y húmedo empleando pulverizadoras neumáticas o de Ultra Bajo Volumen (UBV) ya sea en forma total o bien localizada sobre la banda de plantación de los frutales. En aplicaciones con equipos hidroneumáticos terrestres, se recomienda usar un volumen que permita tener una buena cobertura y distribución del producto en el suelo, es decir 200 a 600 L/ha. Aplicaciones con equipos UBV requieren que la superficie del suelo esté húmeda. Mientras más húmedo se encuentre el suelo durante la aplicación, mejor será la distribución del producto. De manera opesta, mientras más seco el suelo, un mayor volumen de agua deberá utilizarse para poder distribuirlo adecuadamente en los microterrones del suelo. Una vez aplicado uniformemente, **SIMAZINA 50 SC**, se incorpora al suelo dando un riego gravitacional lento o utilizando microaspersores o bien una lluvia (sobre 8-10 mm) dentro de los diez días posteriores a la aplicación. No incorporar mecánicamente. Como **SIMAZINA 50 SC** es un herbicida suelo-activo, una vez distribuido e incorporado uniformemente al suelo, los mejores resultados de control se obtendrán en la medida que los primeros cinco cm de suelo permanezcan húmedos, con contenidos de agua entre capacidad de campo y saturación.

Agitar bien el envase antes de su uso. Colocar agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluir la cantidad necesaria de **SIMAZINA 50 SC** en un poco de agua y verter esta suspensión a través del filtro. Luego completar con agua la capacidad total del estanque de la máquina. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente. **Tiempo de reingreso al área tratada (personas y animales):** Personas: Se debe esperar 12 horas después de la aplicación para reingresar al área tratada. Animales: En caso de pastoreo de animales se debe esperar 48 horas antes de permitir su ingreso al área de aplicación. **Períodos de carencia:** No corresponde definir períodos de carencia por la época de aplicación del producto. **Fitotoxicidad:** No es fitotóxico en los cultivos en los que se recomienda, si se siguen las instrucciones de la etiqueta. **Incompatibilidad:** No es compatible con productos de reacción alcalina. **Compatibilidad:** **SIMAZINA 50 SC**, es compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. Se puede aplicar con Glifosato, Oxifluorfen y otros herbicidas para ampliar su efecto post-emergente sobre malezas perennes. En caso de duda respecto de la compatibilidad del producto, efectuar pruebas en pequeña escala antes de aplicar.



**NOCIVO**

